

BUIO

è agito dall'uomo, è una realizzazione della mente

Come aggettivo scuro, senza luce, in senso figurato accigliato, corrucciato, ma anche di difficile comprensione, oscuro. Come sostantivo maschile oscurità, buio molto fitto, pesto, è mancanza di luce; essere all'oscuro, nell'ignoranza di un fatto. "Mettere al buio" ad intendere mettere in prigione e "fare un salto nel buio" in senso figurato è affrontare un'impresa di cui è impossibile prevedere i rischi e gli esiti. "Fare il buio" su una vicenda, coprirla, fare in modo che non se ne parli e non venga in luce la verità.¹

Dal latino volgare *burium* variante del latino² *burrus*, -a, -um dai capelli rossi, rosso dopo aver bevuto e mangiato.³ Semerano riporta un improbabile accostamento al greco *πυρρός* (*piurròs*) rosso, fulvo; ⁴ escludendo un prestito diretto dal greco, richiama la voce latina corrisponde all'accadico *burruqu* con la faccia rubiconda e i capelli rossi.

L'**oscurità** è assenza di luce, mancanza di intelligibilità (p. es. di un testo), di notorietà, di fama, di cognizioni o di notizie.⁵ Dal latino *obscurus*, -a, -um oscuro, tenebroso. Dalla radice indoeuropea *skeu-* coprire, col prefisso *ob-* e col significato originario di coperto, riferito al cielo; da confrontare con l'antico nordico *sky'* nuvola, passato nell'inglese *sky* cielo.⁶ Per G. Semerano *obscurus* deriva dall'accadico *sikkuru* buio dove *sikkur* è chiusura e *urru*, *uru* è luce, quindi occlusione alla luce.⁷

L'etimologia delle due parole ci aiuta a svelare la sottile differenza di significato e di senso dei termini, ma di assoluto fascino: il buio è agito dall'essere umano (è soggettivo) nel senso che lo realizza mentalmente, è una fantasia di "far sparire il mondo inanimato alla nascita" o addirittura una "pulsione di annullamento" verso il diverso da se (non esiste!).⁸ L'oscurità invece è determinata da eventi che "coprono, velano" la fonte della luce, ne impediscono l'irraggiamento (è un fatto oggettivo).

¹ L'Enciclopedia Dizionario di Italiano La Biblioteca di Repubblica p. 440

² L'Etimologico di A. Nocentini Le Monnier p.157

³ G. Semerano, Le origini della cultura europea, Vol. II DIZIONARI ETIMOLOGICI Basi semitiche delle lingue indoeuropee Leo S. Olschki Editore, Firenze 1994 p. 355

⁴ *ivi* p. 245

⁵ L'Enciclopedia Dizionario di Italiano La Biblioteca di Repubblica p. 2099

⁶ L'Etimologico di A. Nocentini Le Monnier p.797

⁷ G. Semerano, *Op. cit.*, p. 491

⁸ M. Fagioli *Istinto di morte e conoscenza L'asino d'oro edizioni* p. 91